



صاحب انبازی :
شهبندر ژاده قلبلی
الهمد ملی

اداره و تحریر محلی :

جفال اوغلی جاده سنده دائره مخصوصه در .
مخابرات صاحب امتیاز ایله جریان ایتلیدر .

نسخه سی هر پرده

۲۰ یاره در .

۶ شعبان ۳۲۸

شرائط اشتراك :
سنه لی ۳۰ ، الی آیلنی
۲۰ غرور

ممالک اجنبیه ایچون :

سنه لی ۱۰ الی آیلنی ۶ فرانقدر ، اعلانات
ایچون اداره مأموری محمد ذهنی بکه مراجعت ایتلیدر .

۱۱ اغستوس افرنجی

۱۹۱۰

۲۹ تموز ۱۳۲۶

وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ سَاءَ الَّذِي يُقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

بو يوڭ كو چوكلكلر كوسترييور . مثلا ابراهيم وردانيك قبريني زيارت ، والده و پدرندن ماعدا اقباسنه ، شديدآ منع ايدلمشدر .
بو كچي تدبيرلر ، عاجزلره يا قيدير تدبيردن اولديغيني بزه تاريخ كوسترييور . بو علامتلر اربابنه چوق شي بيلدرييور !

هند

هندستانده مطبوعه قارشى مستشار بر قانون تطبيقه باشلامشدر . « حكومت محليه دن خاقي تنفير ايدمچك نشر ياته قارشى شديد جزالر اعطاسي تقرر ايتمشدر . » هندستان بوليسي ده تقويه و معاشلري تربيد اولونيور .

هندستانده كچي جريانلردن انكلتره زياده سيلاه اندیشه ناكدر . بو جريانلردن بريسي مسلمانلرله ديكر هندولرك « مسائل وطنيه » اتقارلرله دائردر . شيمدي به قدر مسلمانلر بويه بر اتقاي رد ايدم گلش ايسلرده شو صوك زمانلرده اتسلاف طرفدارلري جو غالمه باشلامشدر .

ينه شو كونلرده بر طاقم سرسريلر هندستانده دولاشارلر « اسلاميك مركزي لوندره » اولاييله چكنه دائر تاقينات نشرينه چالشيورلر سده انكلتره نك هند مسلمانلرله قارشى قوللاديني سياست شيمدي « افلاس » حالنده اولديغندن قولاق آسان اوليور .

تورانه

چين مسلمانلري

هر كسه معلومدر كه چين دولت عظيمه سي [۲۵۰۰۰۰۰۰۰] نفوسه مالكلدر . بو كتله مهيه نك كاه [۱۵] و بعضاً [۳۰] مليوني مسلمان اولديغيني روايت ايديلوردي . تحقيقات عقيقه مزه كوره جناب حرك وحدتي و حضرت محمد [ص . ع] اقدمزك نبوتي تصديق ايتمكه برابر ادا اسلاميه به تماماً واقف اولامايان فقط هر حالده داخل دائره نجات اسلام اولانلرله برابر چين مسلمانلر نك نفوسي [۸۰] مليوني متجاوزدر .

بو قارداشلر مزه وكالة و چين خاقاني حضرتلرينك اعتماد نامه سي حامل مركز خلافته كان سعيد افتدي اعلى حضرتلري ، ارشاد اسلاميه خدمت ايتك اوزره بر هيئت علميه ، بر رئيس العلما و برده هيئت فنيه اعزامي التماس ايتمشدر . بومطلوبات محقه نك قبول اولوناخنه شبهه ايتمه يز .

موصلاق مكنتي

ضابطلر مركز ايقاع ايتديكي حسيات

نعمديت حاضر نك دقايق و غوامضي آ كلايه بيلمش ، نه ده حقايق احوالي سنجيده ميران تدقيق

اختلافاتك وطن ايراني ايله هيچ بر مناسبتى يوقدر . مسئله حرص جاه غوغا شدنن باشقه برشي دكلدر . ستارخانك تاسيسنه ياردم ايتديكي حكومت مشروطيه به سلاح چكهمسي تاثرلره شايندر .

افريقا

افريقاي وسطى و صحرا

وادايللرك غاليتي اوزرينه افريقاي وسطى و صحراي كيبدره بك مهم جريانلر باشلامشدر . فرانسز مفرزه لري اينوزان و جانت طريقيله تواته قدر رحمت ايندكاري تحيق ايدرسه « كوار » و « بياجا » كچي صحراي كيرك قابوسي حكمنده اولان و اساساً واداي حكومته عائد اولمايوب تيويستى قائم مقاملغنده بولونديغيني ايچون عثمانلي اراضيسي متفرعاتندن بولونان يرلرك عثمانلي عسكري طرفندن اشغالي لازمدر . زيرا بورلري تيوي و توارق كچي يغما كر قبائل النده قانيرسه عثمانلي قوافل تجار يه سي سر بستجه سياحت ايدم مز .

واداي

اينوزان و حوالى متجاوزده جولان ايدن قبائل دخي واداييلرله اتحاق ايتديكي و حال حاضرده واداييلرله قوه عسكريه سي بش آني بيلك كيشي به بالغ اولديغيني بتغازيدن آلدنمىز برمكتوبده بيلدبرلمكدهدر .

جزايردن مهاجرت

جزايرك تجارتي همان همان « قولون » نامنى آلان اوروبايى مهاجرلرك ايله كچمش و يرليرده جزئي زراعتله توتون تجارتي قائلش ايدى . حكومت مجليه به هر تجاردين [۵۰.۰۰۰] فراقاق اعتبار و نامينات ايسه نيامكه باشلاديدندن اهالي آره سنده ينه مهاجرت جريانلري باشلامشدر . اخيرا يرلاردن عسك دخي آليمنغه قرار و يرلديكندن مهاجرث امللري بك تعمم ايتمشدر . حكومت محليه اراضيني ايشله به چك رنجبر قللايه جني قورقوسيله بر طرفدن مهاجرتي منع ايچون ذاتا جاري اولان مشكلات افكاس كچي بر قات دهها تشديد ايتمكه و ديكر طرفدن دخي محلي غزتلرله مهاجرت ايدنلرك سفالتدن ، پشچانلغندن باحت بندلر يازديره مقدمه در .

جزايرده انتشار ايدن فرانمىزجه غزتلرك و كنديلرينه مخصوص بر طرز ادبي « لري واركه بوكا فرانسزلر دخي فقدان ادب نامنى و يرلر ايشته بو طرز ايله بزم حقه مزده دخي بحث ايتمكى بو غزتلر اونوتيورلر .

مصر

مصرده اخير آنخاخذ ايديان اصول دوام ايتمكه در . حكومت مجليه ، حسيات مليه يي سونديرمك كچي بر امل محاللك آرقه سنده قوشور و طوغريسي بك

ميان اقوام اسلاميه و بالخاصه ميان دول اسلاميه [كه عبارت از تركيه ، ايران ، افغان و قاس است] عبارت است .

عثمانيه بايد ماضى و گذشته را فراموش نموده تفرقه مذهب را از ميان بردارد و بايقاي وظيفه مذ - كوره بلا تاخير شروع نمايد ! والا بعالم اسلاميت خيانت كرده خواهد شد !

حکمت

حکمت ، حسيات عاليه « مجلس » را كه مروج افكار رسمي مجلس ملي ايرانيان است بكمال شوق و محبت تقدير مينمايد و دقت زمامداران حكومت و هيئت عثمانيه را بدين افكار عاليه جاب مينمايد ايتكه برادران دخي ما ايرانيان كه تاحال بك طرف افتراق را تشكيل مينمودند بالاخره نتايج تلخ افتراق را فهميده ببادست اخوت ميكشاييد ما هم از طرف خود قيمت اين دست را دانسته انرا بايد بقلب خود بر فشايم ! انتباه و ايضاظ اسلاميت ايتگونه علام اشكار است !

ايرانك لك مهم وجدى جريده سي اولان « مجلس » لك شو بياناتى ، عالم اسلامده رونماي كراحت اولان لك مشوم و مسائل اختلافك آرتق اورطه دن قالدغه دليل قطعي در .

جريده مذ كوزه : حامل خلافت كبرى و نكه بان اسلاميت اولان عثمانلي ملتك عهده سنده بو يوڭ بر وظيفه اصابت ايدنيور ، اوده اقوام اسلاميه و نوركيه ، ايران ، قاس و افغاندن عبارت قان دول اسلاميه آره سنده اتحادك تاسيسندن عبارتدر . ماضى مشنومده كي تفرقه مذهبيه يي عثمانيلرك اونوعاسي و بو مقدس وظيفه يي بلا تاخير ايشايه شروع ايتمى لازمدر ، يوقسه عالم اسلامه خيانت ايتشي اونورلر ! « ديور . » مجلس ، رقيقمرك شو بياناتي حكومت مترك انتظار دفته وضع ايدر و تعالى اسلام ايچون بوتون عثمانيلرك فدای جان اولجه اولديغيني كچي شيمدي ده حاضر بولند قاريني مجلس رقيقمزه تا مين ايدم رز .

ايران حكومتي اهالي النده كي سلاحاري طويلا مغه تشب ايتمسي اوزرينه طهرانده عصيان ظهور ايتمش ، وفدائي نامى و يرلن اشخاصك ممانتي اوزرينه حكومت عسكري بونلري طويه طوتمشدر . نهايت معارضلر مغلوب اولشلر و حبسه آتيلمشلر در . كال تاسفله تحيق ايتديكته كوره ايران حكومت مشروطه سنده قارشى رفع لوى عصان ايدنلر ايچنده باقرخان و ستار خان كي رؤساي احرار دخي بولونمده اولوب بولندون باقر خان توقيف ايدلمش و ستارخان بر رواينده مجروحاً توقيف و ديكر روايته كوره قتل اولونمشدر .

ايران ، هر دقيقه مقاسمه تهلكتنه معروض ايتكن ، رجال سياستك رقابت و اغراض شخصيه سي بوتهلكتي تسريع ايدم چك برماهيده بولونيور . يازيق ، بيلك كره يازيق ! ايران رجالي آره سنده ظهور ايدن شو

ایله مش بر قسم قلیلمزك قويه معنویه و منات مله لری
نه درجه متزلزل و جلیز ایسه افراد ملتده کی روح
و صفوتك اودرجه قوی و متین اولدیغنی هر وسیله
ایله کوره بیلوروز.

شاهدی اولدیمز شایان اقتدار بر حالدن قارلر منی
حصه مند ایتک ایستورم، کچن کون، برقاج رسی
زیارت ساودیم، واراق یالکیز قالمی امید ایتدیکم
سیراده خدمتی، بر عسکر کده بنی کورمک اوزره
بیکله دیکنی سویلدی.

اجدادمک، قهرمانلر مخصوص تواضع و محبتی
تراخت قلیسه سی تماماً نجم ایتدیرن رسیای بلند
صفوة قارشوسنده بولبوردم. نه آرزو ایتدیکنی
سوردم، شویله بر جواب وردی.

« بن، اوچ آی اول، جهالت جهنمنده بیلمه رک
یانان زواللردن ایکن شیمدی قورتولش، اوقویوب
یازمق اوکرش بر آدم.... مصاق مکتبی طایفه سندم
« حکمت » ده بزم ایچون یازد قلیکزی اوقودم،
سزه قارداشلق، انسانلق آدینه تشکر ایتک لوزوم
کوردیم و ایستورم که پوره کده اولانلری سزه آچیم.
اولا سزه شوزاستی سویله نیم که بر جاهل، جهالت
نه نمدار برشی اولدیغنی، جاهل کدن قورتولماغی
آکلا یوروز، بن، الله تعالی به بیک تشکر، جاهل صفندن
قورتولالی و کچن زمانه باقمه قورقوبورم! شیمدی
آکلا یورم که بر کور ایله بر کوزلی آره سند کی فرق
نه ایسه جاهل ایله اوقور یازار بر آدم آره سند کی فرق ده
او! بن و بوتون اوقداشلم بونعمدن طیلای الله
حمد ایدیوروز، پادشاهزه، ملتزه تشکر قیایوروز.
وزره بونعمتی ورنلری ده تقدیس ایله یوروز.

ناظر باشانک سوزلری همزك پوره کنده بر طوتدی،
ناظر باشانک سوزلری قولاده قلیبور، انسانک
پوره کنده بر طوتور.... »

بوسوزلری برقاج دقیقه لق سکوت تعقیب ایتدی،
هرایکیمزک دیدم خیالده محمود شوکت باشانک سوزلی
وعزمنکار چهره سی تجلی ساز اولیوردی. عسکر
دوام ایتدی:

« بن صانیردم که بر انسان الک بویوک محبت و حرمتله
یالکیز بابانی، اقربانی سوه بیایر. شیمدی ایسه
نمده اوقداشلمک ده، قلیمزه اوله حرمتله سهویلمش
ذاتل وارک.... »

بر آدم تصور ایدیکز که بوتون راحتق، جاتی،
قالینی، کندی ایته تسایم ایدیلن آدمارک، آدم ادینه
لایق اولماسی ایچون وقف ایتش، اوله چالیشیورک
بر انسان ایچون اوقدربورولق بیلیمز بر غیله نه بابانی،
نه کوله سی، نه کسه چالیشماز. بویله بر آدم بابان،
آبادن فضله سهویلمز می؟

ایشته بزده سوکی و بویوک پوره کلی خواجه من
یوزباشی عبدالقادر، بکی بویله بر محبتله سهویوروز،
جهلدن قورتولاق، دنیا به ایکنجی کره کلک دیمک
ایش، بزم معنوی والامز بو محترم ضابطلر،
همزك حسابنه ترجمان اولما کزی رجا ایدم. »

عسکر قالدی، کندیسنک الارخی صیقدم،
وداع ایتدی، برقاج خطوه آتدی... و سوکرا
دونوب دیدی که: « مکتیمزک مدیری، اوعالیجناب
قوماندانی عین صمیمیتله سؤدی کمزی، بابا بیلدیکمزی
سویله مک حاجت بیله یوقدر، صانیرم. »

مکتبک مدیر و قوماندانی بک افندی ایله دادر
ممنون عبدالقادر بکی بوتون روحزه القیشلارزه، ملتیمزک
آبروی مفخرتی اولان ناموسلی ضابطلر، علویت
وظیفه خفته ایضاحدن، افهامادن مستغنی درلر،
معافیله بز صرف کور کزده کی حسی سویله مش اولق
اوزره دیزک:

بر انسانک بوعالده حس ایده بیله جکی الک بویوک
ذوق، ایضای وظیفه ایتش اولقندن و ثمره سی کورمکدن
متحصل قاعدت. انسانلقی بیان بر انسان ایچون
الک بویوک مکافات، محبتنک مودت و حرمتنه مستحق
اولقندر. بویکی شانلی عسکری تبریک و تجلیل ایدر
و مصلق مکتبند کی محترم قارداشلمز احسانات
حیثیته و وظیفه شناسانه لردن ناشی تشکرله برابر
تعالی و تقبضلری تمناقی تکرار ایلوروز.

بر غنای قوتات

روم بطریقخانه سی ویر برقی. -- درزی اغتاشی.
-- دو نمان: براندبورغ، فرده دریق و یاهلم. -- طاعت
بک عودتی. -- صدر اعظمک عیبتی. -- بولمارلر و
ماکدونیا. -- طور پیدو و غز بلری. -- مبعوث پاسدیر.
مابیان افندی. -- قوالده ایکی فرانسی. -- جمیت
شقیه. -- سلیمانیه جامنه سلامتی. -- ارناداتی. --
صورت عرانیه. -- شمد و فرلر و آمریکا.

بوعفته نک الک هم حاضری روم بطریقخانه سنک بر خاس
عموی عقر ایدلک اوزره متره بولیدلره اصدار ایتدیکی
تحریرات عمومیهدر. بو تحریرات ایچون ویرله بیلجک اسم
« افترا، تدویر و مفسدت » ورقه سی در. بطریق افندی نک
شور و قیامنه شیه بر کاغدی هر کیم یازسه، قانوناً وطن
و ملت خانق عدا اولتور. و اوکا کوره جزا کوریردی.
حکومت. وطن و ملت غنایه بی علناً تحقیر و تذلایل دیمک
اولان بورق قارده نانی بطریقک عرانی طلب ایتک و آینه
حکومتک بیله اختیارندن توق ایتدیکی شکله بیاناتله جم
ایدلک ایستیلان و بالضروره یونان مجلس ملیسی شکلی
آلاجق اولان مجلس عمومی حق انعقاددن منعه بورجلورد.

درزی اغتاشی مناسبله حورانه اعزامی لازم کلن
عساکر غنایه، سوق ایدلش بویکی حرکت اوردوسی قوماندانی
سای پاشا عیبت ایتدیر. بودقه شو شیطان اوجانک
تماماً تیرلنده سی مقرر در. بزم فکر منه کوره بویاده الک
کوزل چاره درزیرلرک بر قسیمی باشقا برلرده اسکان و اونارک
برینه مسلمان عربانک نقلی در.

دو نمان. المانیان صانون الینان براندبورغ و فرده دریق
و یاهلم زرعیلرله تقویه ایدلدر.

داخیه ناظری طاعتک افندی روم ایل جولانندن عودت
ایتدیر. ناظر مشارالیه احوال محلیه بی بالذات تدقیق ایتش
و بر طاقم سبک فزلرک اشاعتنک یالان اولدنی کندیسنجه
تحقیق ایلددر.

صدر اعظم ابراهیم حق پاشا کونی اوستریا به متوجهاً

حرکت ایتدیر. مشار الیهک المانی باش وکیلی ایله ملاقات
ایدجکی تحقق عد ایدیلور.

بولمارلر حالا یافاره اغتکده درلر. سلاح طویلنامی
ماکدونیا ارق قومیتله جلیکی امکانز بر درجه به کتیره.
جکی ایچون بولمارلر، بو تدبیر انسانیتک ترانه به بر دورلو
راضی اولامیورلر. غربی شوراسی له سلاح طویلانه
مشله سند بولمارلر، حکومتجه جبر و شدت استعمالندن
شکایت ایدیورلر. غالباً حکومتک سلاح طویلنامی ایچون
استرحامانده بولونغانی ارزو ایدیورلر! حکومت عثمانیه
بویله یافاره لر اهمیت و بریمه رک وظیفه سی باقمه در.
بولمارلر نزدنده، بهشاً کلیالرده بک جوق اسلحه بولنقده در.
حتی جوق یرده بومبارلر دخی بولنقده در.

کرک اشخاص نزدنده و کرک کایسارده حالا کلایتی اسلحه به
تصادف ایدلکده در. از جمله سلانیک ولایتده تحریاته امور
ایدیلن ملازم خیرالدین افندی نووچان کلیساینده یدیی
مانایخ اولق اوزره ۲۳ تفنک بولشدر. حالبوکه ملازم
موی الیه قریه هیئتجه ارق بر دانه بیله تفنک قالدینی تأمین
ایدلش ایدی.

دوغای عثمانی، موانت ملیه جمیعتی طرفندن مبايعه اولونان
دورت طور پیدو و غز بلدن ایکیسی اوله کلش ایدی. بو
کرده غیبت و طین، نونه حیثیاسی و بریلن دیکر ایکیسی
شوراسقودن حرکت ایتش وین اون کونه قدر سرسای
وصوللری منتظر بولنقده در.

عثمانی، بولنلردن پاسدیرمه جیان افندی نک قفقاسیه ده
توقیف اولوندی. ماموردر. مبعوث مشارالیهک توقیف عانی
حکومتی طرفندن پروتسو ایدلش و روسیه سفارتو طرفندن
تخلیه سی و عدا و لوغش ایدی. آردهن اوزون مدت کچدیکی
حاله پاسدیرمه جیان افندی تخلیه اولنادقندن ماعدا تقلیس
حبسخانه سنه نقل ایدلشدر. روسیه تبعه سندن بریان کیچی بی
توقیف ایتک. روس مطبوعات دنیای آغاهه قالدیر برکن
شرف ملی حامل اولان بر مبعوضک توقیفه قارشو عثمانی
مطبوعاتنک سکوتی شایان تأفدیر. خارجه ناظری رفعت
باشانک تکرار برتیر و رجه تذبذبده بولوندیغنی بویرققاس
یازیور. امید ایدم که بودقه کی تشبیه اولکیسی کپی
نمونه قالا.

قوالده ایکی فرانسی سیاحی: کندیلری نازکانه دائره
حکومه دعوت ایدن برضابطله مأمورینی باستونله ضرب
ایتدیر. بویکی قهرمان، قوالده کی تیولری اهانتله بوغاز.
یان قرانسلر فصلایسندن اولالی. بویله وحشی مدیلری
کورده مک مدینک معناسی صورقهده انسان مضطر قلیور.

جمیت خفیقه خنده کی تحقیقات اکیال ایدلکندن بر قاچ
کونه قدر عا کانه ایتدار ایدلمه سی ملحوظدر.

سوکی پادشاهز و خلیفه من، سلیمانیه جامع شریفه
سلامتی اجرانی آرزو بویورملردر. حالبوکه سلیمانیه
کیدیلجک بوللر بر باد اولدیغندن شهر امانتی بالجبوریه بو
یولاری تنظیمه قرار و برمشدر. هر فعل و حرکتی بر منفعت
عامه بی احتوا ایدن سوکی خلیفه منک شواوروی دیندارانه
لری سایه سند. بلکه ده اسنانیولک فتحندن بری تعمیر
کورمه مش اولان سلیمانیه جوارى سواقلری تعمیر و تنظیم
اولوناجق باری خلیفه ذیشانراستان اولدکی جوامع و ساچه
بورور سلامتی رسی فرمان بویورسه لرده بوسایده
سواقلر تعمیر ایدسه. شهر امانتی نوم سبک ایتندن قورتارمق
قورتارمق ایچون باشقا چاره اولامه کرک.

ارنواداتی ده شایان قید و قوعات قالا. معافیله
تجد ایدن نک توك آدمارک قوله لری تحریب و کندیلری بخیزه
ایدلکده در.

احمد ساقی { مدیر مسئول: احمد حلمی
بک مطبعه سی